

УДК 378.14

МОТИВАЦИЯ КОММУНИКАТИВНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ОБУЧАЮЩИХСЯ МЕДИЦИНСКИХ ВУЗОВ ПОСРЕДСТВОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВИДЕОМАТЕРИАЛОВ НА ЗАНЯТИЯХ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Л.В. Ягенич, Т.И. Кушнарера

Институт иностранной филологии (СП)
Крымского федерального университета им. В.И. Вернадского

DOI: 10.26456/vtpsyed/2020.2.159

Представлены научно обоснованные способы применения видеоматериалов для повышения мотивации студентов медицинского вуза к коммуникативной деятельности. Определён мотивационный аппарат, способствующий развитию коммуникативной компетенции обучающихся на занятиях по иностранному языку. Предложены примеры заданий разных типов для студентов медицинских специальностей на каждом из выделенных этапов работы.

***Ключевые слова:** иностранный язык в профессиональной деятельности, видеоматериалы, студенты медицинского вуза, мотивация, мотив.*

Динамика событий в образовании за последние годы дала толчок значительным изменениям в российской системе высшего образования. Процесс подготовки специалистов в высших учебных заведениях (вузах) направлен на формирование ключевых компетенций. Особое значение в процессе подготовки обучающихся медицинских специальностей приобретает проблема формирования коммуникативной компетенции как составляющей общей профессиональной компетенции.

Цель исследования – научно обосновать и описать практические способы применения видеоматериалов для повышения мотивации студентов медицинского вуза к коммуникативной деятельности.

Профессиональная деятельность специалистов медицинского профиля предусматривает ряд обязанностей: получение и предоставление информации, ее накопление, хранение, систематизация, анализ и синтез. Для эффективного выполнения указанных операций специалисты должны на достаточном уровне владеть подъязыком своей специальности. Важно отметить, что не последнее место в перечне необходимых компетенций занимает владение иностранным языком для получения и обработки информации, поступающей из-за рубежа. Эта необходимость обусловлена быстрыми темпами развития интеграции между различными странами мира [13].

Уровень подготовки к коммуникативной деятельности основывается на требованиях, предъявляемых Федеральным

государственным образовательным стандартом высшего образования к обучающимся неязыковых направлений в описании ОПК-2, которая трактуется как «способность и готовность к коммуникации в устной и письменной форме, минимум на двух языках (русском (родном) и иностранном языке) для решения задач межкультурного, профессионального общения и деятельности [8].

Потребность внедрения инновационных технологий обучения с целью формирования коммуникативной профессиональной компетенции обучающихся также актуальна. Ее целесообразность обусловлена стремительными темпами обновления учебной информации и значительным уменьшением аудиторных часов.

Мотивация является одним из ключевых факторов, влияющих на успех в изучении иностранных языков. В современной педагогике и психологии мотивация представляет собой одну из центральных проблем, исследование которой призвано ответить на вопросы о причинах активности человека, побудительных силах его деятельности и поведения [10, 12].

В нашем исследовании мы понимаем *мотивацию* как совокупность различных побудителей, психологических моментов, которыми определяется поведение человека [3].

В психолого-педагогической литературе достаточно основательно освещены вопросы мотивации деятельности человека. Но у термина «мотив» нет однозначного толкования.

В западной психологии можно выделить два подхода к рассмотрению проблем мотивации: концепция инстинкта, побуждений, влечений, основанных на бихевиористской и психоаналитической теориях, и теория экспектаций, ценностей и самовыражения. Отечественные психологи придерживались гуманистического направления, согласно которому формирование мотивов человека связано с его социальной сущностью, привычками, нравственными чувствами, характером, идеалами (В. Чудновский, А. Леонтьев, В. Вилюнас, Л. Божович) [1, 5]. Современные ученые и практики продолжают исследовать данную проблему [7].

Основываясь на теоретических положениях, мы исходим из положения о том, что мотив – это любое побуждение активности человека, детерминантами которой являются как внутренние, так и внешние причины. Мотив выполняет прежде всего побудительную функцию, то есть он побуждает к действию, и объяснительную функцию, то есть объясняет, обосновывает, оправдывает действия. Мотивы условно объединяются в группы по следующим признакам: содержанию, источникам возникновения, видам деятельности, времени и силе проявления, степени устойчивости, проявлению в поведении.

Под мотивом коммуникативной деятельности мы понимаем все факторы, которые обуславливают активизацию учебной деятельности:

потребности, цели, интересы. В группе познавательных мотивов коммуникативной деятельности студентов мы выделяем:

внутренние мотивы, возникшие благодаря содержанию и процессу обучения в вузе (профессиональные и познавательные мотивы);

внешние мотивы, зависят от факторов, которые находятся вне учебной деятельности (широкие социальные мотивы; узко-личностные мотивы, ориентированные на достижение успеха и на избежание неудач).

Для достижения поставленной в работе цели были использованы методы научно-теоретического уровня исследования (по Е.А. Штульман): 1) аналитические: анализ теоретической литературы по методике, психологии, лингвистике; анализ положений нормативно-правовых документов, определяющих ориентиры преподавания иностранных языков в медицинских вузах, положений технологии работы с видеоматериалами; 2) обобщающие: синтез и формализация результатов исследования; 3) интерпретационные: интерпретация данных анкетирования.

Исследователи вопросов мотивации обучения первокурсников в вузе [2] указывают на следующие мотивы: 1) стать квалифицированными специалистами (40 %); 2) стремление к высоким доходам (30 %); 3) престижность высшего образования (11,1 %); 4) получение необходимого уровня знаний, умений и навыков (6,1 %); 5) посещение учебного заведения ради общения со сверстниками (3,1 %); 6) влияние родителей (3,1 %).

Изучение проблемы мотивации иноязычной коммуникативной деятельности обучающихся медицинских вузов в литературе по психологии и педагогике, а также теоретическое изучение и обобщение практического опыта обучения иностранным языкам в вузах было дополнено анализом нашего собственного анкетирования, в котором приняли участие 76 обучающихся 1-го курса Медицинской академии им. С.И. Георгиевского, ФГАОУ ВО «КФУ им. В.И. Вернадского» (г. Симферополь).

Данный анализ позволил выделить в мотивации обучения коммуникативной деятельности на иностранном языке ряд мотивов, которые являются наиболее действенными для студентов во время обучения иноязычной профессиональной коммуникации и совпадают с данными других исследователей мотивации учебной деятельности как таковой. У студентов доминирует желание получить престижную работу и обеспечить для своей семьи высокий материальный уровень жизни (45 %). Затем они выделяют то, что английский язык позволяет принимать участие в иноязычной профессиональной коммуникации (30 %), быть образованным человеком (15 %), научиться читать медицинскую литературу с целью расширения знаний по

специальности (7 %), иностранный язык – ключ к исследовательской работе (3 %).

Следует учитывать то, что на обучение в высшее медицинское учебное заведение поступают студенты с разным уровнем владения иностранным языком и различными проблемами языковой и речевой компетенции. К основным проблемам можно отнести низкий уровень восприятия устной речи на иностранном языке, бедный словарный запас, медленное чтение, проблемы с грамматикой, искажение слов при чтении, нарушение темпа чтения, отсутствие речевых навыков и т. д. Просмотр видеоматериалов на иностранном языке может значительно помочь в решении данных проблем [14].

Видеоматериалы также используют как одно из средств обучения иностранному языку для решения задач, связанных с повышением мотивации коммуникативной деятельности обучающихся медицинских вузов.

Исследователи современных способов преподавания иностранных языков для специальных целей указывают на значительное преимущество аудиовизуальных средств и перспективное использование технологий работы с видеоматериалами и выделяют следующие аргументы: существующие возможности выбора видеоматериалов позволяют подобрать видео в соответствии с тематическими направленностями [11]; современные студенты склонны к визуальному восприятию информации [9, 14], просмотр видео является частью их повседневной деятельности и может выступать эффективным средством обучения [15]; предоставляется возможность создания реальных условий коммуникации студентов [6, с. 111] и знакомство с культурно-специфическими реалиями [4, с. 49].

Успешное усиление мотивации к коммуникации на иностранном языке может быть достигнута только при методически правильной организации использования данного средства обучения.

Мы считаем, что видеоматериал, который используется в учебном процессе, должен удовлетворять следующим требованиям:

- полностью соответствовать теме занятия;
- отвечать уровню владения обучающимися языком и их возможностям понимания видео;
- должен быть профессионально значимым, обладать определенной степенью новизны;
- его контент должен мотивировать к коммуникативной деятельности;
- изображение и звук должны быть четкими и качественными.

В работе с видеоматериалом исследователи выделяют 3 основных этапа: подготовительный этап (pre-viewing), этап просмотра (viewing) и этап после просмотра (post-viewing).

Основной задачей на подготовительном этапе (pre-viewing)

является мотивация обучающихся к активному восприятию видеоматериала, снятие языковых трудностей и подготовка студентов к успешному выполнению заданий. На данном этапе могут быть представлены следующие задания: определение задач предстоящей работы; определение правдивых и ложных утверждений, прогнозирование содержания по названию видеофильма или по перечню новых слов, которые можно встретить в сюжете.

На этапе просмотра (viewing) осуществляется просмотр видео с выполнением заданий, которые обеспечивают дальнейшее развитие языковой, речевой и социокультурной компетенций, акцентирующих внимание обучающегося на получение общей или требуемой информации. На данном этапе выполняются такие задания:

поиск/трансформация определенного языкового материала (подобрать английские эквиваленты к определенным русским словам и выражениям / подобрать русские эквиваленты к определенным английским словам и выражениям; заполнить пропуски необходимыми словами и словосочетаниями; употребить те грамматические формы, которые были употреблены в видеофильме);

поиск содержательной и смысловой информации (определить правдивые и ложные утверждения; соотнести предложения со смысловыми частями, подобрать заголовки к каждой части видеофильма); определить логическую последовательность текста в соответствии с видеофильмом, установить причинно-следственную связь;

развитие речевых умений (спрогнозировать дальнейшее развитие событий с использованием пауз; исправить намеренно искаженную информацию; описать внешность/характер героев, действия, процессы в режиме «без изображения, но со звуком»; составить диалоги/сообщения/рассказы на базе просмотренного).

Этап после просмотра (post-viewing) нацелен на использование видеофильма как основы устной и письменной речи. Задания на данном этапе работы должны иметь коммуникативно-интерактивную направленность (написать пересказ, инсценировать видеофрагмент; сделать проектную работу по подготовке аналогичных видеосюжетов).

Рассмотрим более подробно примеры заданий для повышения мотивации студентов 1-го курса, обучающихся по специальностям 31.05.01 – Лечебное дело и 31.05.02 – Педиатрия. Ниже приведено по одному заданию для работы с видеоматериалом «Watch what it's like to get tested for COVID-19» (<https://www.youtube.com/watch?v=14mRmD8zHOk>) на разных этапах (pre-viewing, viewing, post-viewing) на уроке по теме «Medical examination».

I. Before you watch

Answer the following questions:

- What methods of medical examination of patients are there?
- What appliances for carrying out medical examination do you know?
- Which of them are most frequently used nowadays?
- Which of them are considered up-to-date? Out-of-date?

II. While you watch

Describe what is happening in each of these pictures. Then, put them in the correct order. Write 1–5 in the boxes.



III. After you watch

Work in groups of three. Student A is a nurse, Student B is an ER doctor (an *emergency room doctor*) and Student C is a patient.

Student C has to speak about

1) his/her common symptoms of the coronavirus:

- fever
- coughing (dry cough with little phlegm)
- shortness of breath
- muscle aches
- fatigue

2) his/her rare symptoms of the coronavirus:

- diarrhea
- nausea, vomiting

Student A and Student B should react properly.

Видеоматериал, который мы отобрали для обучающихся 1-го курса медицинского высшего учебного заведения, удовлетворяет следующим требованиям: соответствие теме занятия и уровню владения

обучающихся языком, профессиональная значимость, его контент мотивирует к коммуникативной деятельности, обладает чёткими и качественными изображением и звуком.

В результате проведенного исследования мы пришли к выводу, что через мотивацию коммуникативной деятельности обучающихся вузов формируется коммуникативная компетенция, как предусмотрено ФГОС, в том случае, если работа с видеоматериалами тщательно организована преподавателем с учетом профессиональных потребностей и интересов студентов, их уровня владения языком. Систематическое применение видеоматериалов в преподавании предмета «Иностранный язык» способствует повышению мотивации студентов к изучению иностранного языка.

Список литературы

1. Божович Л.И. Проблемы формирования личности: Избр. психол. тр. / под ред. Д.И. Фельдштейна; Рос. акад. образования, Моск. психол.-соц. ин-т. 3-е изд. М.: МПСИ; Воронеж: МОДЭК, 2001. 349 с.
2. Гаврилюк Л.Е. Реализация модели формирования мотивации (на примере преподавания геометра-графических дисциплин): сб. доклад. междунар. науч.-практ. Конф. «Современные проблемы науки и образования» / Пенза: ПГУАС, 2016. С. 63–72.
3. Зимняя И.А. Психология обучения иностранным языкам в школе. М., 1991. 222 с.
4. Иванова А.М., Малыгина Е.В. Возможности использования современного медиаконтента TED Talks в обучении английскому как второму иностранному // Вестн. Челяб. гос. пед. ун-та. 2017. № 3. С. 49–57.
5. Леонтьев А.Н. Деятельность. Сознание. Личность. М., 1982. С. 189–206.
6. Петренко Л.А., Филиппов М.Н. Использование видеоматериалов в обучении языкам // Вестн. науки и образования северо-запада России. 2017. Т. 3. № 3. С. 108–115.
7. Поляков Л.Г., Гаврилюк Л.Е., Полякова Т.Д. Модель формирования мотивации обучения // Образование и наука в современном мире. Инновации. Пенза: Пенз. гос. ун-т архитектуры и строительства, 2020. № 1 (26). С. 7–15.
8. Приказ об утверждении Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 31.05.01 – Лечебное дело (уровень специалитета) от 09.02.2016. № 95. URL: <http://fgosvo.ru/news/2/1807> (дата обращения: 12.05.2020).
9. Пузатых А.Н. Использование видеоматериалов на занятиях по общему английскому языку и английскому языку для специальных целей (обзор интернет-ресурсов) // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2016. № 3 (57). Ч. 2. С. 208–211.
10. Рахманова М.Д. Формирование мотивации при обучении иностранному языку в вузе // Азимут научных исследований: педагогика и психология. 2019. Т. 8. № 3 (28). С. 232–236.
11. Список американских телевизионных сериалов и фильмов на медицинскую тематику. URL: <http://en.wikipedia.org/wiki/>

- Category: American_medical_television_series (дата обращения: 07.02.2020).
12. Церковский А.Л. Роль мотивации учебной деятельности в профессиональной подготовке студентов // Достижения фундаментальной, клинической медицины и фармации: м-лы 74-й науч. сессии сотрудников ун-та; под ред. А.Т. Щастного. Витебск: Витеб. гос. мед. ун-т. 2019. С. 404–406.
 13. Doctor-Patient Interaction and Communication. Division of Mental Health. Geneva: WHO, 1993. URL: https://apps.who.int/iris/bitstream/handle/10665/60263/WHO_MNH_PSF_93.11.pdf?sequence=1&isAllowed=y (дата обращения: 27.10.2019).
 14. David M. Stewart. Film English: Using Films to Teach English. [Электронный ресурс] / David M. Stewart. URL: <http://202.194.48.102/englishonline/ysdh/filmenglish/stewart.htm> (дата обращения: 13.05.2020).
 15. Mustafayeva M.A. Video as a Tool for Learning Foreign Languages // Достижения науки и образования. 2018. № 5 (27). С. 37–38.

Об авторах:

ЯГЕНИЧ Лариса Викторовна – кандидат педагогических наук, доцент, заведующая кафедрой иностранных языков № 4 Института иностранной филологии (СП) Крымского федерального университета им. В.И. Вернадского (295999, Симферополь, ул. Ленина, 11); e-mail: yagenich@mail.ru

КУШНАРЕВА Татьяна Ивановна, кандидат педагогических наук, доцент кафедры иностранных языков № 4 Института иностранной филологии (СП) Крымского федерального университета им. В.И. Вернадского (295999, Симферополь, ул. Ленина, 11); e-mail: kushnareva_t@mail.ru

MOTIVATION TO COMMUNICATIVE ACTIVITIES WITH MEDICAL UNIVERSITY STUDENTS THROUGH VIDEO MATERIALS IN FOREIGN LANGUAGE CLASSES

L.V. Yagenich, T.I. Kushnareva

Institute of Foreign Philology (SS)
V.I. Vernadsky Crimean Federal University

The authors aim at a scientific study and description of practical ways to use video material to increase motivation for learning foreign languages among students of medical higher educational institutions. The authors have worked out and implemented a complex of foreign language lessons with the use of video materials for students.

Keywords: *foreign languages for specific purposes, video materials, medical university students, motivation, motive.*